

# GISELA BOCCO

English <> Spanish Translator | MTPE | Editor | Proofreader

## About Me

English <> Spanish translator with a deep love for words. My specialty is to identify the cultural differences between the two language communities and find a way for them to communicate effectively.

---

## Contact Information



+54 9 351 -2627355



gisela.bocco@hotmail.com



La Calera, Córdoba, Argentina



<http://lnnk.in/fDcl>

---

## Courses Taken

- Translation Project Management (2021)

- How to Create Great Online Content (2020)

- Create a Professional Online Presence (2020)

-Revision and Editing (2019)

-How to Find & Correct Writing Errors: The Proofreading Guide (2018)

---

## Relevant Work Experience

### Translator (freelance)

#### Translation and localization (Feb 2022 - present)

English > Spanish translation, MTPE, and content localization for mobile apps.

#### Translation (Oct 2016 - present)

English > Spanish translation of daily, weekly, monthly, romance, wellness, and Chinese horoscopes

English > Spanish translation of tour descriptions and other attractions offered through the client's website and mobile app.

Spanish > English translation and localization of websites (food industry)

Spanish > English translation marketing brochures and catalogues (food industry)

Spanish > English translation of scientific research papers (chemistry),

---

## Education

### National University of Cordoba, Argentina

**Bachelor of Arts,  
Major in English <> Spanish Translation (**

---

## IT Skills

- Microsoft Office: Advanced
- SDL Trados: Intermediate
- MemoQ: Intermediate
- Wordfast: Intermediate.
- Lokalise: Intermediate
- Memsources: Beginner

---

## Languages

**Spanish**

Native

**English**

Proficient